

1998

	Čištění odpadních vod - Slovník	ČSN EN 1085 75 0160
---	---------------------------------	-------------------------------

Wastewater treatment - Vocabulary

Traitement des eaux usées - Vocabulaire

Abwasserbehandlung - Wörterbuch

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1085:1997. Evropská norma EN 1085:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1085:1997. The European Standard EN 1085:1997 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN 73 6522 z 10. června 1983 a články 2.1.3, 2.1.8, 2.1.13, 2.1.17, 2.1.20, 2.1.21, 2.1.22 v ČSN 75 6401 ze srpna 1996.

© Český normalizační institut,
1998

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

52797

Norma je doplněna národní přílohou NA, která obsahuje abecední rejstřík českých termínů.

Změny proti předchozí normě

Tato norma řeší pouze základní termíny a definice z oboru čištění odpadních vod, zatímco z oboru stokování jsou obsaženy v ČSN EN 752-1. Proti původní normě ČSN 73 6522 je tato norma stručnější a vychází z nejnovějších poznatků v čištění odpadních vod všeobecně uznávaných v Evropské unii.

Citované normy

EN 752-1 zavedena v ČSN EN 752-1 Venkovní systémy stokových sítí a kanalizačních přípojek - Část 1: Všeobecně a definice (75 6110)

ISO 6107-1 zavedena v ČSN ISO 6107-1 Jakost vod. Slovník - Část 1 (75 0175)

ISO 6107-2 zavedena v ČSN ISO 6107-2 Jakost vod. Slovník - Část 2 (75 0175)

ISO 6107-3 zavedena v ČSN ISO 6107-3 Jakost vod. Slovník - Část 3 (75 0175)

ISO 6107-4 zavedena v ČSN ISO 6107-4 Jakost vod. Slovník - Část 4 (75 0175)

ISO 6107-5 zavedena v ČSN ISO 6107-5 Jakost vod. Slovník - Část 5 (75 0175)

ISO 6107-6 zavedena v ČSN ISO 6107-6 Jakost vod. Slovník - Část 6 (75 0175)

ISO 6107-7 zavedena v ČSN ISO 6107-7 Jakost vod. Slovník - Část 7 (75 0175)

Souvisící ČSN

ČSN 75 7346 Jakost vod - Stanovení rozpuštěných látek

Souvisící předpisy

TNV 75 6613 Navrhování aeračních systémů čistíren odpadních vod. Pneumatická aerace

Odvětvové technické normy vodního hospodářství (TNV) jsou dostupné v Hydroprojektu, a.s., Praha, Tábořská 31, 140 16 Praha 4

Vypracování normy

Zpracovatel : Hydroprojekt, a.s., Praha, IČO 4527 4576, Ing. Petr Špalek

Technická normalizační komise: TNK 95 Kanalizace

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Pavel Hošek

ICS 01.040.30; 13.060.30

Deskriptory: water treatment, sewage treatment, vocabulary

Čištění odpadních vod - Slovník
Wastewater treatment - Vocabulary

Traitement des eaux usées - Vocabulaire

Abwasserbehandlung - Wörterbuch

Tato evropská norma byla schválena CEN 1997-04-06.

Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Předmluva

..... 5

1 Předmět normy

..... 5

2 Definice

..... 5

1000 Všeobecné definice

..... 6

2000 Druhy odpadních vod a způsoby jejich odvádění..... 12

3000 Objem a jakost odpadních vod..... 16

4000 Metody, charakteristiky a vlivy na životní prostředí..... 20

5000 Předčištění a primární čištění..... 28

6000 Čištění odpadních vod s využitím přisedlé kultury..... 30

7000 Aktivace; čištění aktivovaným kalem..... 32

8000 Ostatní způsoby čištění odpadních vod..... 40

9000 Kalové hospodářství..... 44

Abecední rejstřík německých termínů..... 52

Abecední rejstřík anglických termínů..... 60

Abecední rejstřík francouzských termínů..... 68

Předmluva

Tato evropská norma byla zpracována pracovní skupinou WG 43 „Velké čistírny odpadních vod“¹⁾ technické komise CEN/TC 165 „Kanalizace“, jejíž sekretariát je v DIN, ve spolupráci s pracovními skupinami WG 42 „Střední čistírny odpadních vod“¹⁾ a WG 41 „Malé čistírny odpadních vod“¹⁾.

Tato norma přejímá, pokud možno, termíny stanovené v EN 752-1 „Venkovní systémy stokových sítí a kanalizačních přípojek - Část 1: Všeobecně a definice“.

Při zpracování této normy byly použity jako základní podklady mimo jiné následující normy.

EN 752-1:1996 Venkovní systémy stokových sítí a kanalizačních přípojek - Část 1: Všeobecně a definice

ISO 6107-1:1996 Jakost vod. Slovník. Část 1

ISO 6107-2:1989 Jakost vod. Slovník. Část 2

ISO 6107-3:1993 Jakost vod. Slovník. Část 3

ISO 6107-4:1996 Jakost vod. Slovník. Část 4

ISO 6107-5:1996 Jakost vod. Slovník. Část 5

ISO 6107-6:1996 Jakost vod. Slovník. Část 6

ISO 6107-7:1996 Jakost vod. Slovník. Část 7

BS 6297:1983 Zásady pro navrhování a výstavbu malých čistíren odpadních vod¹⁾ a žump

DIN 4045:1985 Názvosloví kanalizace

Této evropské normě se nejpozději do listopadu 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do listopadu 1997.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

1 Předmět normy

Z důvodu nutnosti vypracovat sérii definic v oboru kanalizace všeobecně za účelem pomoci ostatním pracovním skupinám CEN byla tato norma vypracována co nejrychleji. Tato norma ale neobsahuje všechny základní termíny, protože pro některé z nich musí být ještě dohodnuty všeobecně uznané definice. Pracovní skupina WG 43 došla přitom k závěru zpracovat dosud chybějící termíny a definice, které budou předloženy v dodatku (změně) této normy, k anketě. Po schválení budou tyto dodatečné termíny včleněny do příští revize této normy.

Je třeba upozornit na to, že některé definice stanovené v této normě nejsou vždy zcela v souladu s jejich plným zněním podle EN 752-1, protože definice této normy se omezují pouze na čištění odpadních vod.

Cílem této normy je vytvoření jednotné normalizační terminologie v oboru čištění odpadních vod ve třech oficiálních jazycích CEN: angličtina, francouzština a němčina.

-- Vynechaný text --